

VIC LIBRARY

008753 -

DOC. COLLECTION

INTERNATIONAL NARCOTICS CONTROL BOARD

**ESTIMATED WORLD REQUIREMENTS
OF NARCOTIC DRUGS
IN 1982**

Supplement No. 4

ORGANE INTERNATIONAL DE CONTRÔLE DES STUPÉFIANTS

**ÉVALUATIONS DES BESOINS DU MONDE
EN STUPÉFIANTS
POUR 1982**

Supplément N° 4

JUNTA INTERNACIONAL DE FISCALIZACIÓN DE ESTUPEFACIENTES

**PREVISIONES DE LAS NECESIDADES MUNDIALES
DE ESTUPEFACIENTES
PARA 1982**

Suplemento N.º 4



E/INCB/57/Supp.4
30.04.1982

UNITED NATIONS PUBLICATION

Sales No. E/F/S.82.XI.2/Supp.4

00100P

The original estimates of world requirements of narcotic drugs established or confirmed by the Board for 1982 are reproduced in the United Nations publication E/INCB/57.

Implementation of the treaties requires constant updating of the Statement of Estimates to take account of:

- supplementary or amended estimates furnished by governments and, after examination, confirmed by the Board (Article 19, paragraph 3, of the 1961 Convention);
- increased totals of the estimates, resulting from quantities added to the stocks held at 31 December 1981 to bring them to the level estimated for 1982 (Article 19, paragraph 2, of the 1961 Convention);
- decreased totals of the estimates, resulting from the deduction of any excess manufacture or import in 1981 which remained in excess at the end of that year (Article 21, paragraph 3, of the 1961 Convention).

The monthly supplements transmit to governments amendments made during the month prior to the publication date of each supplement. In respect of countries and territories listed below, the estimates in Table 1 are published only for those drugs for which an amendment has been made during the previous month; drugs for which no amendment has been made are not included.

Countries and Non-metropolitan Territories

Austria	Israel	Tuvalu
Brazil	Jordan	United Arab Emirates
Ecuador	New Zealand	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
France	Portugal	
Hungary	Senegal	Upper Volta
India	Sweden	Yugoslavia

Vienna, 30 April 1982

Les évaluations originales des besoins du monde en stupéfiants établies ou confirmées par l'Organe pour 1982 ont été publiées dans le document des Nations Unies E/INCB/57.

Le fonctionnement normal des traités nécessite une mise à jour constante de l'Etat des évaluations par suite:

- des évaluations supplémentaires ou révisées fournies par les gouvernements et confirmées après examen par l'Organe (Article 19, paragraphe 3, de la Convention de 1961);
- de l'augmentation du total des évaluations par adjonction de la quantité à ajouter aux stocks effectivement disponibles au 31 décembre 1981 pour les porter au niveau de l'évaluation de stock de 1982 (Article 19, paragraphe 2, de la Convention de 1961);
- de la diminution du total des évaluations résultant d'une déduction de toute fabrication ou importation excédentaire en 1981 et subsistant à la fin de l'année (Article 21, paragraphe 3, de la Convention de 1961).

L'objet des suppléments mensuels est de transmettre aux gouvernements les modifications survenues au cours du mois précédant la date de publication de chaque supplément. Dans le tableau 1, pour chacun des pays et territoires énumérés ci-dessous, les évaluations sont reproduites uniquement dans le cas des stupéfiants pour lesquels une modification est intervenue pendant le mois écoulé; les stupéfiants dont toutes les évaluations sont restées inchangées ne sont pas reproduits.

Pays et territoires non métropolitains

Autriche	Hongrie	Royaume-Uni de
Brésil	Inde	Grande-Bretagne
Emirats arabes unis	Israël	et d'Irlande du Nord
Equateur	Jordanie	Sénégal
France	Nouvelle-Zélande	Suède
Haute-Volta	Portugal	Tuvalu
		Yougoslavie

Vienne, le 30 avril 1982

Las previsiones originales de las necesidades del mundo en estupefacientes establecidas o confirmadas por la Junta para 1982 han sido publicadas en el documento de las Naciones Unidas E/INCB/57.

La aplicación normal de los tratados necesita una puesta al día constante del "Estado de las previsiones" que requiere:

- previsiones suplementarias o revisadas facilitadas por los gobiernos y confirmadas después de examinadas por la Junta (Artículo 19, párrafo 3, de la Convención de 1961);
- el aumento del total de las previsiones por adición de la cantidad a añadir a las existencias efectivamente disponibles al 31 de diciembre de 1981 para que alcance el nivel de la previsión de existencia de 1982 (Artículo 19, párrafo 2, de la Convención de 1961);
- la disminución del total de las previsiones como consecuencia de la deducción de toda fabricación o importación excedente en 1981 y subsistente al final del año (Artículo 21, párrafo 3, de la Convención de 1961).

El objeto de los suplementos mensuales es el de transmitir a los gobiernos las modificaciones hechas en el curso del mes precedente a la fecha de la publicación de cada suplemento. En el cuadro 1, para cada uno de los países y territorios enumerados a continuación, figuran únicamente las previsiones en el caso de los estupefacientes que hayan sufrido una modificación en el mes precedente; no figurando, sin embargo, las previsiones de aquellos estupefacientes que no hayan sufrido cambios.

Países y territorios no metropolitanos

Alto Volta	Hungría	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte
Austria	India	
Brasil	Israel	Senegal
Ecuador	Jordania	Suecia
Emiratos Arabes Unidos	Nueva Zelandia	Tuvalu
Francia	Portugal	Yugoslavia

Viena, 30 de abril de 1982

Table 1. — Estimated world requirements of narcotic drugs in 1982

Tableau 1. — Evaluations pour 1982 des besoins du monde en stupéfiants

Cuadro 1. — Previsiones para 1982 de las necesidades mundiales de estupefacientes

	1	2	3	4	5	6			
<p>COUNTRIES AND NON-METROPOLITAN TERRITORIES</p> <p>PAYS ET TERRITOIRES NON MÉTROPOLITAINS</p> <p>PAÍSES Y TERRITORIOS NO METROPOLITANOS</p> <p>Drugs/Stupéfiants Estupefacientes</p>	Quantity to be consumed for domestic medical and scientific purposes	<p>Quantity to be utilized for the manufacture of:</p> <table border="1"> <tr> <td>(a) Other drugs</td> <td>(b) Preparations included in Schedule III of the 1961 Convention</td> <td>(c) Substances not covered by the 1961 Convention</td> </tr> </table> <p>whether these other drugs, preparations or substances are intended for domestic consumption or for export</p>	(a) Other drugs	(b) Preparations included in Schedule III of the 1961 Convention	(c) Substances not covered by the 1961 Convention	Quantity to be added to special stocks	Quantity to be held in stocks at 31 December 1981	Quantity to be added (+) to the stocks actually available at 31 December 1981 to bring them to the level indicated in column 4 or quantity to be deducted (-) due to excessive manufacture or imports during the previous year	<p>Total of the estimates</p> <p>(columns 1 +2 +3 + or -5)</p>
	(a) Other drugs	(b) Preparations included in Schedule III of the 1961 Convention	(c) Substances not covered by the 1961 Convention						
	Quantité qui sera consommée pour les besoins médicaux et scientifiques intérieurs	<p>Quantité qui sera utilisée pour la fabrication de:</p> <table border="1"> <tr> <td>a) Autres stupéfiants</td> <td>b) Préparations incluses au Tableau III de la Convention de 1961</td> <td>c) Substances non visées par la Convention de 1961</td> </tr> </table> <p>que ces autres stupéfiants, préparations ou substances soient destinés à la consommation intérieure ou à l'exportation</p>	a) Autres stupéfiants	b) Préparations incluses au Tableau III de la Convention de 1961	c) Substances non visées par la Convention de 1961	Quantité à ajouter aux stocks spéciaux	Quantité qui sera en stock 31 décembre 1981	Quantité à ajouter (+) aux stocks effectivement disponibles au 31 décembre 1981 pour les amener au niveau indiqué à la colonne 4 ou quantité à déduire (-) en raison de fabrication ou d'importations excédentaires au cours de l'année précédente	<p>Total des évaluations</p> <p>(colonnes 1 +2 +3 + ou -5)</p>
a) Autres stupéfiants	b) Préparations incluses au Tableau III de la Convention de 1961	c) Substances non visées par la Convention de 1961							
Cantidad que será consumida en el país o territorio con fines médicos o científicos	<p>Cantidad que será utilizada para fabricar:</p> <table border="1"> <tr> <td>a) Otros estupefacientes</td> <td>b) Preparados incluidos en la Lista III de la Convención de 1961</td> <td>c) Sustancias a las que no se aplica la Convención de 1961</td> </tr> </table> <p>ya sea que estos otros estupefacientes, preparados o sustancias estén destinados al consumo interior o a la exportación</p>	a) Otros estupefacientes	b) Preparados incluidos en la Lista III de la Convención de 1961	c) Sustancias a las que no se aplica la Convención de 1961	Cantidad que ha de agregarse a las existencias especiales	Cantidad que habrá en existencia el 31 de diciembre de 1981	Cantidad a agregar (+) a las existencias efectivas en 31 de diciembre de 1981 para ajustarlas al nivel indicado en la columna 4 o a deducir (-) como consecuencia de excedentes de fabricación o de importación durante el año precedente	<p>Total de las previsiones</p> <p>(columnas 1 +2 +3 + ó -5)</p>	
a) Otros estupefacientes	b) Preparados incluidos en la Lista III de la Convención de 1961	c) Sustancias a las que no se aplica la Convención de 1961							

5	Austria - Autriche								
	Normorphine Normorfina	10							10
	Brazil - Brésil - Brasil								
	Dextropropoxyphene Dextropropoxifeno ..	4 500 000							4 500 000
	Ecuador - Equateur								
	Dihydrocodeine ... Dihydrocodeína ...			53 600					53 600
	France (including Monaco - y compris Monaco) - Francia (con Mónaco)								
	Opium Opio	180 000	75 000 000	2 000 000		70 000 000	+ 47 169 000		124 349 000
	Hungary - Hongrie - Hungría								
	Fentanyl Fentanil	100				1 500	+ 442		542
	India - Inde								
	Dextropropoxyphene Dextropropoxifeno	10 000 000							10 000 000
	Israel - Israël								
	Dextropropoxyphene Dextropropoxifeno			630 000		250 000			630 000
	Jordan - Jordanie - Jordania								
	Dextropropoxyphene Dextropropoxifeno	250 000							250 000
	New Zealand (including Niue, Tokelau Islands, etc.) - Nouvelle-Zélande (y compris les îles Nioué, Tokélaou, etc.) - Nueva Zelandia (con las islas Niue, Tokelau, etc.)								
	Morphine Morfina	12 000		750		32 000			12 750
	Portugal								
	Dextropropoxyphene Dextropropoxifeno	80 000							80 000
	Senegal - Sénégal								
	Fentanyl Fentanil	1				1			1
	Sweden - Suède - Suecia								
	Etonitazene Etonitacena	1							1
	Tuvalu								
	Morphine Morfina	2				450	1 025		452
	Pethidine Petidina	6				2 000	2 000		2 006

United Arab Emirates - Emirats arabes unis - Emiratos Arabes Unidos								
Phenoperidine Fenoperidina ..	5							5
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland - Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord - Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte								
Diphenoxylate Difenoxilato ..	10 000		650 000			500 000		660 000
Ecgonine Ecgonina	1							1
Ecgonine benzoyl ester) Ester benzoilico de l'ecgonine) ..	1							1
Opium Opio	400 000	109 000 000	1 500 000			40 000 000		110 900 000
Upper Volta - Haute-Volta - Alto Volta								
Fentanyl Fentanil	1							1
Phenoperidine Fenoperidina ..	3							3
Yugoslavia - Yougoslavie								
Thebaine Tebaína	2 000					50 000		2 000

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استلم منها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.